

WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 7 września 2004 r.

w sprawie C-346/02: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Wielkiemu Księstwu Luksemburga ⁽¹⁾*(Ubezpieczenia — Trzecia dyrektywa w sprawie ubezpieczeń innych niż ubezpieczenia na życie — System bonus-malus)*

(2004/C 262/08)

(język postępowania: francuski)

W sprawie C-346/02, mającej za przedmiot skargę na uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego na podstawie art. 226 WE, złożoną dnia 30 września 2002 r., Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: C. Tufvesson oraz J.-F. Pasquier) przeciwko Wielkiemu Księstwu Luksemburga (pełnomocnik: P. Gramegna, wspomagany przez A. Schmitt), Trybunał (wielka izba), w składzie: V. Skouris, prezes, P. Jann, C. W. A. Timmermans (sprawozdawca), C. Gulmann i J. N. Cunha Rodrigues, prezesi izb, R. Schintgen, F. Macken i N. Colneric, S. von Bahr, R. Silva de Lapuerta i K. Lenaerts, sędziowie, rzecznik generalny: C. Stix-Hackl, sekretarz: H. von Holstein, zastępca sekretarza, wydał w dniu 7 września 2004 r. wyrok, którego rozstrzygnięcie brzmi następująco:

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 289 z 23.11.2002.

WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 7 września 2004 r.

w sprawie C-347/02: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Francuskiej ⁽¹⁾*(Ubezpieczenia — Trzecia dyrektywa w sprawie ubezpieczeń innych niż ubezpieczenia na życie — System bonus-malus)*

(2004/C 262/09)

(język postępowania: francuski)

W sprawie C-347/02, mającej za przedmiot skargę na uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego na podstawie

art. 226 WE, złożoną dnia 30 września 2002 r., Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: C. Tufvesson oraz J.-F. Pasquier) przeciwko Republice Francuskiej (pełnomocnicy: G. de Bergues, P. Boussaroque i C. Mercier), Trybunał (wielka izba) w składzie: V. Skouris, prezes, P. Jann, C. W. A. Timmermans (sprawozdawca), C. Gulmann i J. N. Cunha Rodrigues, prezesi izb, R. Schintgen, F. Macken i N. Colneric, S. von Bahr, R. Silva de Lapuerta i K. Lenaerts, sędziowie, rzecznik generalny: C. Stix-Hackl, sekretarz: H. von Holstein, zastępca sekretarza, wydał w dniu 7 września 2004 r. wyrok, którego rozstrzygnięcie brzmi następująco:

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 289 z 23.11.2002.

WYROK TRYBUNAŁU

(piątej izby)

z dnia 9 września 2004 r.

w sprawie C-375/02: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Włoskiej ⁽¹⁾*(Uchybienie zobowiązaniom Państwa — Środowisko naturalne — Gospodarka odpadami — Składowisko w Castelliri — Dyrektywa 75/442/EWG zmieniona dyrektywą 91/156/EWG — art. 4 i 8)*

(2004/C 262/10)

(język postępowania: włoski)

W sprawie C-375/02 mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom Państwa w trybie art. 226 WE, wniesioną dnia 18 października 2002 r., Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: M. Konstantinidis i R. Amorosi) przeciwko Republice Włoskiej (pełnomocnik: I. M. Braguglia, wspierany przez M. Fiorillego), Trybunał (piąta izba), w składzie C. Gulmann, prezes izby, S. von Bahr i R. Silva de Lapuerta (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: L. A. Geelhoed, sekretarz: R. Grass, wydał dnia 9 września 2004 r. wyrok zawierający następujące rozstrzygnięcie: